



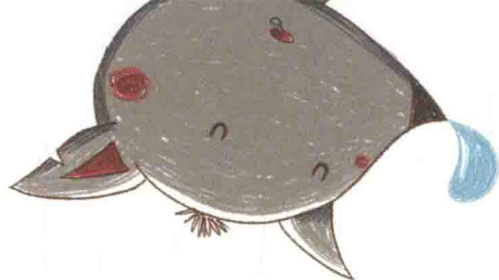
★ 西顿野生动物小说全集 ★

蝙蝠阿特拉夫

[加拿大] 欧·汤·西顿 著
庞海丽 译



吉林出版集团有限责任公司
全国百佳图书出版单位



★ 西顿野生动物小说全集 ★

[加拿大] 欧·汤·西顿 著 庞海丽 译

蝙蝠阿特拉夫



吉林出版集团有限责任公司
全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

蝙蝠阿特拉夫 / (加) 西顿著 ; 庞海丽译 . -- 长春 :
吉林出版集团有限责任公司 , 2015.7
(西顿野生动物小说全集)
ISBN 978-7-5534-7912-5

I . ① 蝙… II . ① 西… ② 庞… III . ① 儿童文学—短篇小说—小说集—加拿大—现代 IV . ① I711.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 142913 号

西顿野生动物小说全集

蝙蝠阿特拉夫

著 者 / (加) 欧·汤·西顿

译 者 / 庞海丽

出 版 人 / 齐 郁

选题策划 / 朱万军

责任编辑 / 孙 婷 田 璐

封面设计 / 西木 Simo

封面插画 / 西木 Simo

版式设计 / 炎黄艺术

内文插画 / 赖云从

出 版 / 吉林出版集团有限责任公司

发 行 / 吉林出版集团青少年书刊发行有限公司

地 址 / 吉林省长春市人民大街 4646 号

邮政编码 / 130021

电 话 / 0431-86037607

印 刷 / 吉林市海阔工贸有限公司

版 次 / 2015 年 7 月第 1 版 第 1 次印刷

开 本 / 880mm × 1230mm 1/32

印 张 / 5.25

字 数 / 75 千字

书 号 / ISBN 978-7-5534-7912-5

定 价 / 18.00 元

版权所有 侵权必究

目 录

蝙蝠阿特拉夫 / 001

草原狼梯图 / 039

北极狐传奇 / 105

蝙蝠阿特拉夫

蝙蝠阿特拉夫，是一种生活在热带雨林的蝙蝠。

它们通常生活在山洞或树洞里，白天休息，晚上出来觅食。

蝙蝠阿特拉夫是一种非常聪明的动物，它们能够利用超声波来导航和捕食。

它们的食物主要是昆虫，如蚊子、苍蝇和飞蛾等。

蝙蝠阿特拉夫是一种非常有趣的动物，它们的生活习性值得我们研究和了解。

蝙蝠阿特拉夫是一种非常珍贵的动物，我们应该保护它们，让它们能够在自然环境中生存下去。

蝙蝠阿特拉夫是一种非常神奇的动物，它们的生活充满了神秘和奇迹。

蝙蝠阿特拉夫是一种非常可爱的动物，它们的笑容让我们感到快乐和幸福。

蝙蝠阿特拉夫是一种非常勇敢的动物，它们敢于面对困难和挑战。

蝙蝠阿特拉夫是一种非常聪明的动物，它们能够利用智慧来解决问题。

蝙蝠阿特拉夫是一种非常美丽的动物，它们的外表让我们感到惊叹和佩服。

蝙蝠阿特拉夫是一种非常神奇的动物，它们的生活充满了神秘和奇迹。

远处的山坡上有一条小河，河流的中段一个水洼接

着一个水洼，水流从坡上流下，一个水洼注入一个水洼，

就像在山坡上形成了层层的水梯田，这些水洼实际上都

是水狸修筑的。水狸将水里的树锯倒来拦截流水，就形

成了一个又一个像池子一样平静的水洼。就这样，各种

各样可爱的动物齐聚于此，这里就成了水狸和它孩子们

的生活领地。

山谷里的环境也使水狸的王国蒙上了一层神秘的色彩。一天之中，环境多变。尤其是在日落西山时，景色更是变幻多姿：当太阳沉入西边高耸的树冠时，整个森林就沉浸在一片柔和的光线中；接着，太阳的光线完全被遮住，但山和森林还没有陷入完全的黑暗；当太阳完全沉到山背后时，刚才还满是火烧云的天空慢慢地变成了灰色，这个时候，山谷的夜晚才真正到来。

不过，山谷的夜晚并不像人们想象的那样清静寂寞，这个时候，山谷河流的上空总有许多像树叶一样的东西在飞舞。它们可不是树叶，因为它们像野兽一样浑身长满了毛，此外，还长有一对非常大的翅膀。它们可以做出比鸟更加惊险的动作，譬如急停、翻筋斗、倒栽葱等，就像精灵一样。它们似鸟非鸟——它们的名字叫作蝙蝠。

蝙蝠是昏暗世界的统治者，森林河谷的上空就是它们彰显自己权力的舞台。当太阳落山时，蝙蝠就会沿着山谷飞来。这些最先飞来的蝙蝠个头并不大，但当夜幕正式拉开、夜色渐浓时，更大一些的黑蝙蝠就会成百上

千地飞来，吵吵闹闹，就像聚集在屋檐下的燕子一样。随后，一只更大的蝙蝠悄无声息地飞来，它一身油亮的皮毛中夹杂着些许白色的细毛，翅膀宽大，平静地飞翔着，不像小蝙蝠那样吵闹不休，一看就是高贵不凡的。这只大蝙蝠总是不会早早登场，它就像一位国王一样，总要等群臣聚齐的时候才会登场。

蝙蝠聚在一起当然不是为了跳舞，尽管它们舞得让人眼花缭乱，忽上忽下忽左忽右，成千上万只布满了天空，在天空中追逐盘旋。每当夜幕降临，就是蝙蝠出来觅食之时，它们漫天飞翔，不过是在追逐它们的美食——蚊蝇等飞虫，当然，它们的最佳美食还是飞蛾。它们会量力而行，捕食大大小小的飞蛾。每一次捕食，它们都会精准地咬住飞蛾的身体，在飞翔中扯下飞蛾没有肉的翅膀和脚，因为它们只喜欢享用飞蛾肥美的身体。蝙蝠四处飞舞、捕杀，在它们的身边，到处飘荡着飞蛾等昆虫的翅膀和腿脚。

在飞舞的蝙蝠当中，有一只蝙蝠看上去与众不同。它的胸部高高隆起，好像长了两个肿瘤一样。若仔细观看，你会发现，那两个肿瘤样的东西不过是它的两个孩

子，它们紧紧地抓伏在它的胸前，看起来就像两个肿瘤一样。

蝙蝠妈妈就这样带着自己的孩子沿着山谷飞翔，带着自己的孩子觅食。它忽而掠过水面，忽而又升上高空，越过树丛。每天晚上如此，从未中断。

后来，两只小蝙蝠实在太大了，蝙蝠妈妈再也带不动它俩了，就将两个孩子留在了巢穴中。巢穴建在大山里的一棵大枫树上，树上有一个树洞，洞口刚够蝙蝠妈妈自由出入，这样，孩子就不会受到鹰或其他大一点儿的动物的伤害了。蝙蝠妈妈每一次沿着山谷飞出去觅食时，这两只小蝙蝠就在树洞里静静地待着，等待着妈妈的归来。妈妈回来不但有飞蛾可以吃，有时候还有硬壳的昆虫可以吃。

两只蝙蝠虽然在一起生活，性格却大不相同，个头儿小的那个总爱生气，还老想多吃，个头儿稍大点儿的那个就显得沉稳老实多了。

蔷薇花开的六月过去了，雷雨频繁的七月已经到来了。两只蝙蝠的个头儿又长大了许多，羽翼张开时已经和自己的母亲差不多了，只是体重还比较轻而已。它们

还没有自己出去觅食，每天还是静静地待在家里，等着母亲将美食带回家来。因为身体变大了，狭小的树洞里实在挤不下了，所以它们就停在树洞外的树枝上。

母亲一回来，小蝙蝠就会高兴地扇动着翅膀，它们的身体也跟着悬浮在空中。渐渐地，它们到了需要自己飞翔觅食的时候了。它们的妈妈开始了对小蝙蝠的飞行训练。

有一天晚上，蝙蝠妈妈带着美食回来了，却并没有落在孩子们近前，而是停在了离它们稍远一点儿的地方。饿着肚子的小蝙蝠急忙叫嚷着追了过去，但是它们的妈妈却似乎在躲着它们，又跳到了更远一些的地方。就这样追追停停，蝙蝠妈妈已经到了树枝的尽头，小蝙蝠抢先扑了过去，蝙蝠妈妈却又带着食物飞了起来，个子大一些的小蝙蝠由于用力过猛，一时立足不稳，从枝头上摔了下去。

小蝙蝠吓坏了，慌忙胡乱扇动自己的翅膀。奇怪的是，它忽然察觉自己并没有继续下坠，而是摇摇晃晃地飞了起来。虽然飞得一点儿也不稳，姿态也不优美，但是，它的确是飞起来了。毕竟是初次飞行，很快就累了，

它摇摇晃晃的，眼看就要掉落到地上了。这时，在一旁照看它的妈妈迅速飞到小蝙蝠的下面，将它驮在自己的背上，然后送到了安全的地方。

小个儿的蝙蝠有点儿胆小，不想飞翔，但是在蝙蝠妈妈的严厉要求下，在大个儿的蝙蝠已经学会飞行后的第三天，它终于也飞起来了。

七月很快就要过去了，两只小蝙蝠的个头儿已经和成年蝙蝠一样大了，每到夜幕降临之时，它俩都会跟着母亲一起出去觅食。不过，它们的觅食技巧还需要在训练中提高。

二

有一次，一只独角仙鸣叫着从它俩面前飞过。两只小蝙蝠立刻放弃捕食飞蛾，赶过去追独角仙。很快，它俩便追上了。可是独角仙身上那层盔甲似的硬壳却让它们无可奈何，因为这身硬壳不但很滑而且很硬，很难咬得住，即使咬住了也不太能咬得动。眼看好几次的扑咬

都失败了，妈妈追踪而来，飞近它们，对它俩说：“孩子们，你们用心看着，看妈妈是怎么抓这种猎物的。”

蝙蝠妈妈随后做起了示范。它加快速度，追上独角仙，把自己尾巴处的皮弯曲成一个浅浅的袋子，边飞边向前一兜，独角仙就被装进了袋子，蝙蝠妈妈用自己的两只脚紧紧地按住独角仙，封住袋子，不让猎物跑出来。接着，它低下头来，用嘴将独角仙的翅膀和腿脚扯掉，独角仙坚硬的角也随之被撕下来。现在，剩下的就是独角仙那些柔软好吃的肉了。这一切，都是蝙蝠妈妈在飞行过程中非常从容地完成的。

接下来，蝙蝠妈妈便将处理好的美食抛给自己的孩子，可两只小蝙蝠还接不住，蝙蝠妈妈只好又飞快地飞下来，用尾巴做成的袋子接住下落的食物。一次又一次抛出，一次又一次兜取。小蝙蝠虽然还不能像成年蝙蝠那样随心所欲地用尾巴猎捕昆虫，但它们毕竟还是进行了一次非常有价值的学习，当然，它们最后还是吃到了妈妈留给它们的美食。

雷雨季节，打雷是常有的事，经常伴随着狂风暴雨，这样的天气里，蝙蝠们只好待在树洞里。但是有时候接

连几天天气都是这样恶劣，蝙蝠们不得不拥挤在一个狭小的树洞里，又挤又饿，难受极了。好不容易熬到天晴，温度很快又蹿了起来，树洞里更是闷热难耐。有一天，那只小一点儿的蝙蝠实在受不了了，就不顾妈妈的劝阻溜出了树洞。

它倒挂在枝繁叶茂的树枝上。凉爽的风习习吹来，说不出的舒坦，小蝙蝠闭上了眼睛，尽情享受。尽管妈妈一个劲儿在树洞里招呼它回来，但是小蝙蝠只是随口应付着自己的母亲，并没有挪动一下。

天气真是太闷热了，树林里的鸟大部分都在树荫下静静地待着。可是有一些鸟却很不安分，它们狂躁地叫着，在树林里飞来飞去，寻找着猎物。一只大大的长着坚硬长喙的鸟发现一窝小雏鸟，就残忍地将它们吃掉了，意犹未尽的它又飞到高高的树梢上继续寻找目标。它看见浓密的树叶下吊着一个黑乎乎的东西，感到非常好奇，就飞了过去，用尖而长的嘴啄了一下。闭眼休息的小蝙蝠根本就没有躲闪，那尖尖的鸟嘴一下子就扎进了它的脑袋，小蝙蝠都来不及叫上一声就哆嗦着从树枝上跌落下去——死掉了。

小蝙蝠一直没有回到树洞中。大个儿的蝙蝠和它的妈妈都知道，它不会再回来了，虽然它们并不知道小个儿蝙蝠死亡的详情。

其实，还是有人目睹了小个儿蝙蝠的死亡经过。那天，一个男人来到小河边钓鳟鱼，他刚好坐在树下休息。他听到大鸟的叫声，接着就见什么东西从树上飘落下来。这个男人恰好是一个生物学家，看到这只被猎杀的蝙蝠，头骨上有一个好像是利器扎出的洞，就把它带回去做成了标本，并且在旁边注明了它的死因。

三

现在，只剩下了大个子的小蝙蝠与它的母亲一起生活。又过了几个月，小蝙蝠也终于长大了，它就是我们故事的主人公——阿特拉夫。阿特拉夫跟着母亲一起学习了很多的生存本领，虽然刚刚成年，阿特拉夫却一点儿也不比其他成年蝙蝠逊色。

比如整理毛发。阿特拉夫学会了蝙蝠们全套的梳洗

流程。它先将身体的下半部分在水里打湿，然后飞到树枝上将自己倒挂起来，先用一只脚倒挂，这样就可以将身体充分地舒展开来，然后用带钩子的翅膀尖儿细细地梳理身体的每一个地方，梳理累了或者轮到用另一个翅膀尖儿梳理的时候，它就换用另一只脚来倒挂，这样既节省体力，又能充分地梳理身体的每一处。要清洗翅膀时，它会合拢翅膀，使劲摩擦，蹭掉上面的脏东西。这样清洗完之后，阿特拉夫在飞行时就会非常轻松，没有负担了。

在捕猎方面，阿特拉夫知道哪些东西是不能捕猎的，而且针对不同的小动物会采取不同的捕食方式。比如：它知道小蜜蜂被抓时会拼命挣扎，还会用蜇的方式与自己同归于尽，所以，小蜜蜂是不能抓的；飞蛾、蜻蜓可以在飞行中捕获；捕食独角仙则要用抄取的办法；想要捕食那种身形较大的蛾子，就必须从它们的上方猛攻，咬断它们的翅膀，这样才可以将它们抓住。

渐渐地，阿特拉夫的个头儿越来越大，但是并不笨拙，它甚至还能灵活地飞过只有自己一个羽翼宽的地方。当它飞快地掠过水面时，还懂得如何避过水里突然跃起

的大鳉鱼。大鳉鱼有时候会跃出水面捕食水面上飞过
的猎物，不小心躲避的话，蝙蝠这么大的动物也可能被拖
入水中，而一旦被拖入水中，擅长飞行的蝙蝠怎么会是
擅长游泳的鳉鱼的对手呢？

阿特拉夫对自己的飞行技艺非常自信，它有时还会
从夜莺的嘴里抢夺食物。一旦发现夜莺在追赶飞蛾，阿
特拉夫就会飞快地扑过去，抢先一步吃掉飞蛾。

盛夏到来之时，阿特拉夫终于可以独立生活了。这时，
它的母亲也开始和它错开时间外出、归巢，它们依然住
在同一个巢穴里。

四

如今，每到黄昏迫近之时，阿特拉夫的母亲就会比
平常早出去些，回来也比平时晚了许多。阿特拉夫不知
道母亲到底去了哪里，每次等到太阳快要升起时，母亲
才会心神不定地回来。它发现，母亲的体态也发生了变
化，原先瘦削的脸现在变胖了，饱满的闪着光泽的皮毛

显得特别健康。

有一天黎明，几颗星星还在天空中闪烁着，突然，洞穴外传来一阵奇怪的声音，低沉而又有力量。

阿特拉夫的母亲一下子惊醒了，马上起身飞了出去。阿特拉夫也紧跟着飞了出去。

天哪！成千上万的蝙蝠在漫天飞舞，翅膀振动发出“嗡嗡”的声音。它们和阿特拉夫是同一类，但是个头儿却远比阿特拉夫和它的母亲大得多，也要健壮得多。

这些健壮的蝙蝠身上透着一种高雅的贵族气息，它们缓缓地扇动着翅膀，那样子优雅极了。

在阿特拉夫惊叹之时，一对特别漂亮的蝙蝠依偎着飞了过来，一只体形稍大，一只体形稍小。小的居然是它的母亲！母亲幸福地依偎在大蝙蝠的身旁，而大蝙蝠的羽翼足有四十多厘米长，实在太强大了。

突然间，阿特拉夫有种被抛弃的感觉，想到母亲最近对自己的关心越来越少，阿特拉夫感觉特别孤独无助。

它悄无声息、无比难过地回到巢穴去睡觉。正在熟睡之时，阿特拉夫被惊醒了——原来母亲回来了，还带

着那只大蝙蝠。阿特拉夫本能地向母亲靠了过去，可是那只大雄蝙蝠却向它露出了牙齿，吓唬它，不让它靠过来。阿特拉夫的母亲并没有劝阻。阿特拉夫心里一惊，觉得自己非常可怜，不再向母亲靠近，独自蜷缩在洞穴的一个角落里。

那只雄蝙蝠其实是阿特拉夫的父亲，此后，它再也没有吓唬过阿特拉夫。但是，阿特拉夫已经下定了决心，决定离开这个巢穴，再也不回来了。因为它觉得母亲爱上了别的蝙蝠，不再爱自己了，而且在那只大蝙蝠的面前，自己既不健壮也不优美，难免自惭形秽。

不久之后，阿特拉夫终于找到了一个属于自己的新巢穴，开始了新的、真正的独立的生活。

其实，在蝙蝠的世界里，蝙蝠的成长基本都是这个样子的。当蝙蝠爸爸和蝙蝠妈妈重新开始在一起生活时，也就是小蝙蝠独立生活之时，这时，小蝙蝠往往需要寻找一个新的家。

盛夏来临时，成年蝙蝠就开始了每天的恋爱舞会。舞会结束后就是新婚的开始。

秋天快要来临时，温度逐渐降低、猎物也逐渐减少。